

This Owner's Manual is provided and hosted by [Appliance Factory Parts](#).



# HAMILTON BEACH 76371R Owner's Manual

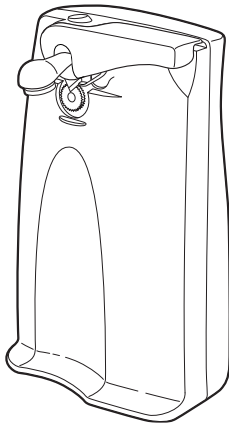
[Shop genuine replacement parts for HAMILTON  
BEACH 76371R](#)



[Find Your HAMILTON BEACH Small Appliance Parts - Select From 252 Models](#)

----- Manual continues below -----

# Hamilton Beach®



## Sure Cut™ Can Opener Ouvre-boîtes Sure Cut™ Abrelatas Sure Cut™

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.

**Read before use.  
Lire avant l'utilisation.  
Lea antes de usar.**



In an effort to reduce paper waste, Hamilton Beach Brands, Inc. has reduced the size of this Use and Care and made it available online. We believe strongly in doing our part to help care for the environment. To view Use and Care guides, recipes, and tips, please visit:

[hamiltonbeach.com](http://hamiltonbeach.com)

### Aidez-vous à protéger l'environnement!

Dans le but de réduire la consommation de papier, Hamilton Beach Brands, Inc. a réduit le format des manuels d'utilisation et d'entretien et offre maintenant la version complète en ligne. Nous croyons fermement que nous contribuons à sauvegarder l'environnement. Pour voir les manuels d'utilisation et d'entretien, les recettes et les conseils, veuillez consulter le site :

[hamiltonbeach.ca](http://hamiltonbeach.ca)

### ¡Ayude a Hamilton Beach a Hacer la Diferencia!

En un esfuerzo por reducir el papel de desecho, Hamilton Beach Brands, Inc., ha reducido el tamaño de este Uso y Cuidado y lo puso disponible en línea. Creemos fuertemente en hacer nuestra parte para ayudar a cuidar el medioambiente. Para ver guías de Uso y Cuidado, recetas y consejos, por favor visite:

[hamiltonbeach.com.mx](http://hamiltonbeach.com.mx)

USA: 1.800.851.8900

Canada: 1.800.267.2828

México: 01.800.71.16.100

840177200

## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions.
2. To protect against risk of electrical shock, do not put can opener body, cord, or plug in water or other liquid.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
4. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
5. Avoid contacting moving parts.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Call our toll-free customer service number for information on examination, repair, or electrical or mechanical adjustment.
7. The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric shock, or injury.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including the stove.
10. Do not open pressurized (aerosol-type) cans.
11. Do not open cans of flammable liquids such as lighter fluid.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

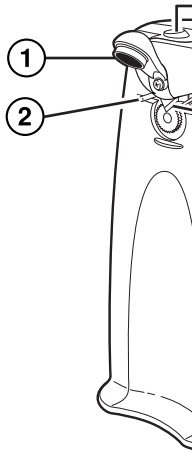
### Other consumer safety information

**This appliance is intended for household use only.**

**WARNING!** Shock Hazard: This appliance has a polarized plug (one wide blade) that reduces the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or using an adapter. If the plug does not fit, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in, or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

### Parts and features



1. Magnetic Lid Holder
2. Can Guide
3. Release/Insert Button

### How to use the

1. Place can opener on level surface.
2. Raise piercing lever up.
3. Place rim of can firmly against can guide and against geared wheel.
4. Tilt top of can in to position cutting blade inside rim of can.
5. Press piercing lever all the way down. The motor will begin turning can and cutting lid. (It is not necessary to hold piercing lever down or to hold can during cutting action.) When opening a larger can, the can opener with one hand.
6. The motor will automatically

**To store and lock cord**  
excess cord into the back of cord sideways and slide up

### How to use the

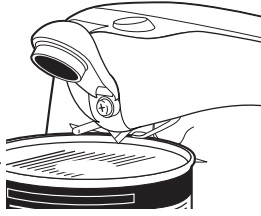
1. Place cutting edge of knife in knife slot located on back of can opener.
  2. Draw knife blade through several times. Clean knife after sharpening.
- NOTICE:** To prevent damage to can opener and knife, do not insert serrated blade into this unit.

## Pièces et caractéristiques

1. Aimant de retenue
2. Guide de l'ouvre-boîte
3. Bouton de déclenchement/d'insertion
4. Levier de perçage
5. Lame de coupe

## Utilisation de l'ouvre-boîte

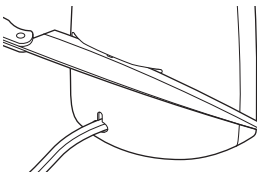
1. Poser l'ouvre-boîtes sur une surface plane et brancher le cordon dans une prise électrique.
2. Soulever le levier perforateur.
3. Bien placer le rebord de la boîte sous le guide-boîte et contre la molette d'entraînement.
4. Incliner le haut de la boîte vers l'intérieur pour que la lame de coupe se place à l'intérieur du rebord de la boîte.
5. Appuyer fermement sur le levier de perçage. Le moteur fait tourner la boîte et en coupe le couvercle. (Quand il s'agit d'ouvrir une petite boîte, il n'est pas nécessaire de tenir le levier de perçage abaissé ou de soutenir la boîte tandis que l'appareil ouvre celle-ci. Quand il s'agit d'ouvrir une plus grosse boîte, il faudra sans doute tenir celle-ci d'aplomb avec la main.)
6. Le moteur s'arrête automatiquement dès que la boîte est ouverte.



**Rangement et blocage du cordon:** Débrancher et pousser le cordon dans le compartiment situé à l'arrière du boîtier quand les opérations sont terminées. Pour le blocage, tourner le cordon et faire glisser dans l'encoche de blocage.

## Utilisation de l'affuteur pour couteaux

1. Placer le tranchant du couteau dans l'affuteur pour couteaux situé à l'arrière de l'ouvre-boîte.
2. Faire passer plusieurs fois la lame du couteau dans l'affuteur pour couteaux. Nettoyer le couteau après l'aiguisage.

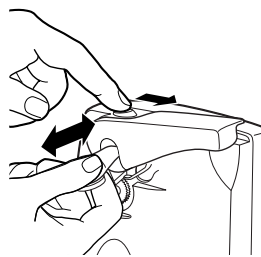


**REMARQUE:** Ce dispositif n'est pas conçu pour l'aiguisage des couteaux à dents. Il y a risque d'endommager l'ouvre-boîte et les lames.

## Entretien et nettoyage

**⚠ AVERTISSEMENT** Risque d'électrocution. Ne pas immerger l'ouvre-boîte dans l'eau ou d'autres liquides.

1. Débrancher le cordon de la prise.
2. **Démontage du levier de perçage:** Pousser le bouton de dégagement et d'insertion vers la droite. Saisir l'aimant de retenue et retirer le levier.
3. Laver le levier dans de l'eau chaude savonneuse. Rincer et sécher soigneusement.
4. Essuyer le boîtier de l'ouvre-boîte avec un chiffon humide. Ne JAMAIS immerger l'ouvre-boîte dans l'eau.

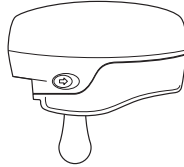


## Entretien et nettoyage (suite)

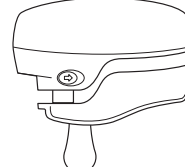
5. **Insertion du levier de perçage:** Pousser le bouton de dégagement et d'insertion vers la droite et insérer le levier de perçage.
6. S'assurer que le levier est correctement inséré dans l'ouvre-boîte.

Examinez la vue en plan de l'ouvre-boîte ci-dessous. Un écart entre le levier de perçage et le boîtier de l'ouvre-boîte indique que le dispositif de coupe N'EST PAS inséré correctement.

Correct



Incorrect



## Conseils pour une utilisation optimale

- L'ouvre-boîte ouvre sans problème des boîtes ordinaires de tailles diverses.
- S'il y a quelconque bosse, enfoncement ou sillon épais sur le rebord de la boîte, ouvrir l'autre extrémité ou enfoncer le levier de perçage plus loin.
- L'aimant ne peut pas retenir les couvercles en aluminium.
- Aucune lubrification n'est nécessaire, le moteur de l'ouvre-boîte étant lubrifié en permanence.
- Pour utiliser le compartiment du cordon à l'arrière de l'ouvre-boîte, insérer ou retirer le cordon au besoin.
- Si le dispositif de coupe ne tourne pas librement, le retirer et le nettoyer.

## Garantie limitée

Cette garantie s'applique aux produits achetés aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'œuvre pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat d'origine. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l'expédition du produit et le retour d'un produit ou d'un composant dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n'est plus offert, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie ne s'applique pas si le produit est utilisé à d'autres fins qu'une utilisation domiciliaire familiale.

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Téléphoner au 1-800-851-8900 aux É.-U. ou au 1-800-267-2826 au Canada ou visiter le site internet [www.hamiltonbeach.com](http://www.hamiltonbeach.com) aux É.-U. ou [www.hamiltonbeach.ca](http://www.hamiltonbeach.ca) au Canada. Pour un service plus rapide, trouvez le numéro de modèle, le type d'appareil et les numéros de série sur votre appareil.

## SALVAGUARD

Quando use aparatos eléctricos, tome las siguientes precauciones básicas de seguridad:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Verifique que el voltaje coincide con el de la sonda con el de la red.
3. Para protegerse contra los riesgos de incendio, no ponga el cuerpo del aparato sobre agua u otro líquido.
4. Se requiere de una especial atención para que el aparato se use cerca de personas. No poner o quitar partes del aparato.
5. Evite entrar en contacto con partes calientes o después de que el aparato se haya usado. No dar servicio a cliente inmediatamente después de la revisión, reparación o mantenimiento.
6. El uso de aditamentos no autorizados puede causar eléctrica o lesión.
7. No lo use en exteriores.
8. No deje que el cable se cubierta, o que toque la estufa.
9. No abra latas presurizadas.
10. No abra latas de líquidos inflamables.
11. No abra latas de líquidos que puedan causar ignición.

## GUARDE ESTE MANUAL

## Más información para el consumidor

Este aparato está planeado para ser usado en un enchufe polarizado (una toma de corriente de descarga eléctrica. El enchufe debe ser insertado en la toma de corriente de la manera en una toma polarizada para asegurar la seguridad del enchufe. No use un adaptador de la manera o usando un adaptador que pueda invertir el enchufe. Si aún así se requiere, reemplace la toma.

La longitud del cable usado debe ser adecuada para reducir los riesgos de incendio con un cable más largo. No use un cable que se puede usar un cable eléctrico de menor capacidad eléctrica de la capacidad eléctrica de la carga mayor que la clasificación de la carga. El cuidado de acomodar el enchufe en una toma cubierta o mesa y que pueda provocar un tropiezo.

## Partes y características

1. Soporte de Tapa Magnético
2. Guía para Latas

## Cómo usar el aparato

1. Coloque el abrelatas a nivel sobre una superficie plana y enchufe el cable en la toma.
2. Levante la palanca de perforación.
3. Coloque el borde de la lata sobre la guía para la lata y presione hacia abajo contra la rueda dentada.